

Im Seminar sollen verschiedene Fachinformationssysteme (online oder print) zur Linguistik betrachtet und unter die Lupe genommen werden. Von Vorteil für die Teilnahme am Seminar sind Erfahrungen im Umgang mit Fachwörterbüchern oder im Bereich der Lexikographie, Grundkenntnisse in der Fachsprachenkommunikation sowie ein kritischer Blick auf online-Dienste, die Fachinformationen zur Linguistik anbieten.

Bei der Erarbeitung der einzelnen Themen sollen neben theoretischen Grundlagen, die in der Wörterbuch- und Fachsprachenforschung, der Websitegestaltung und der adressatenbezogenen Informationsübermittlung liegen, immer auch empirische Analysen stehen, in denen ausgewählte Bereiche eines Fachinformationsangebots zur Linguistik im Detail untersucht werden. In der Zusammenführung soll dann eine Hausarbeit stehen, die der Textsorte „Rezension“ zuzuordnen ist.

Voraussetzung zur Teilnahme ist die Kenntnis der unten angegebenen Pflichtlektüre, aber auch der weiteren Literaturempfehlungen. Es wird die Mitarbeit in einer Arbeitsgruppe erwartet, die den Gegenstand einer Seminarsitzung vorbereitet. Die Bedingungen für die Scheinvergabe sowie ein Seminarplan werden in der ersten Sitzung bekannt gegeben.

Weitere Fragen zum Seminar und zur Vorbereitung können in den Sprechstunden (auch per Mail) erfolgen.

Beginn: 3.05.2022

Übung: Wo finde ich grammatische Fachterminologie?

Di 11.45-12.30, C 203

In der Übung wird Gelegenheit bestehen, die theoretischen Inhalte an ausreichend vielen Beispielen zu demonstrieren bzw. zu überprüfen.

Beginn: 3.05.2022

Lektüre zur Vorbereitung:

Engelberg, Stefan/ Lemnitzer, Lothar: Lexikographie und Wörterbuchbenutzung. Tübingen 4., überarb. und erw. Aufl. 2009.

Schierholz, Stefan J./ Wiegand, Herbert Ernst: Die Wörterbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft (WSK). Eine neue Konzeption der linguistischen Fachlexikographie und ihre computergestützte Praxis. In: *Lexicographica* 20, 2004 (2005): 164-264.

Schierholz, Stefan J./ Uzonyi, Pál (Hrsg.): Grammatik. Ein Lern- und Konsultationswörterbuch. Mit einer Systematischen Einführung und englischen Übersetzungen (Wörterbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft 1). 2 Bde. Berlin/ New York 2022.

Semesterplan:

- 3.05. Einführung in die Thematik, Referatverteilung
- 10.05. **R1:** Terminologische Grundlagen: Textverbundstruktur, Makrostruktur, Mediosstrukturen, Mikrostruktur, Textverdichtung (Engelberg/Lemnitzer 2009; WLWF)
- 17.05. **R2:** Wie schreibt man eine Rezension? (Engelberg/Lemnitzer 2009: 186-222)
- 24.05. **R3:** Die Situation im Fach bis 1990 (Kreuder 2003)
- 31.05. FÄLLT
- 7.06. Frei
- 14.06. **R4:** Die gedruckten Fachwörterbücher: Glück (2016); Bußmann (2008); Duden (2016)
- 21.06. **R5:** Online-Portale zum Fach: Glottopedia, Wikipedia, grammis
- 28.06. **R6:** Wörterbücher zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft: Konzeption
- 5.07. **R7:** WSK-online: Umsetzung (<https://www.degruyter.com/database/wsk/html>)
- 12.07. **R8:** WSK-print: Benutzungsaspekte (Schierholz/Uzonyi 2022)
- 19.07. **R9:** WSK-print: Textverbund-, Makro- und Mediosstruktur (Schierholz/Uzonyi 2022)
- 26.07. Evaluation, Seminarkritik

Auf der Homepage finden sich auch die folgenden Dokumente:

1. Eine Liste mit empfohlener Literatur
2. Zielsetzungen für das Hauptseminar, Anforderungen zum Referat und zur Hausarbeit, Benotung